

? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

E



Distr.  
**GENERAL**

ECE/TRADE/287  
13 March 2002

# RUSSIAN

Original: ENGLISH

????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ? ?????? ?  
????????? ?? ????????, 28 ??? 2002 ????, ? 10 ????. 00 ???.

?????? ???? - ?????????????? ?????????? ???? ???? , 28 ??? 2002 ???.

? ? ? ? ? - ? ?????? ? ????????, 29 ? 30 ???, ??????? ? ? ??????? ????????,  
????????????? ? ?????????????????????? ??????? ? ??????? ? ??????? ? ? ????????  
?????? ? ??????? ? ?????????? ?????? ?????? (??? ??? ? ??) ? ????????????  
????? ? ? ??????? ? ??????? ? ???????.

?????? ? ? ? ? ? ? ? ? - ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??  
????????? ??????? ? ?????? ?????? ??? 31 ??? 2002 ??? ?????? ?????????? ??????????  
?? "?????? ????".

?????? ? ? ? ? ? ? - ? ?????????? ? ???????, ??????? ?????????? ??  
??? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????????  
?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????????  
(?????? ???).

?????? ? ? ? ? ? ? - ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??  
?????, ? ?????? ?????????? ?? ?????? (<http://www.unece.org/trade/>). ?? ??????????????  
????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?????????? ?  
? ?????????????? ?????? ??? ??????. ? ???? ?????? ?????? ??????????????  
????????????? ?? ?????.

?????? ? ? ? ? ? ? - ??? ? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????  
??? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???????????????????.  
????? ?????????? ?????????? ?? . ? ?????????? II.



?????	? ?????? ????????	????????????? ?????	???????????
	<b>????? 6</b> ????????????? ?? ?????? ?????????	????????? ????????	TRADE/2002/3 TRADE/2002/3/Add.1 TRADE/2002/4 TRADE/2002/4/Add.1 ECE/TRADE/284 (CD-ROM)
	<b>????? 7</b> ???? ??? ?????? ? "???????" ?????? 2003 ? 2004 ??????	????????? ????????	TRADE/2002/5
12 ??? 00 ??? - 13 ??? 00 ???.	????????? ????????????????????? ????????? ????????? ?????  ? ?????????????????? ?????????????????????  <b>????? 8</b> ????????? ? ?????? ????????????????????????? ?????????????????  <b>????? 9</b> ????????? ? ?????? ????????? ????????? ??????: ?????????? ? ?????????????? ?????? ??????? ??? ? ??? ????????? ??????		
	?????????, ?????????????? ????????????????????? ????????, ?????????????????? ????????????????? ?????????  <b>????? 9</b> ????????? ? ?????? ????????? ????????? ??????: ?????????? ? ?????????????? ?????? ??????? ??? ? ??? ????????? ??????	?-? ??????? ??????, ????????????? ???.6	TRADE/WP.6/2001/18 TRADE/2002/6
			TRADE/2002/7

?????	? ????? ????????	????????????? ?????	???????????
15 ??? 00 ??? -	???????, ??????????????		
16 ??? 00 ???.	???????, ?????????????? ? ???????, ?????????????????? ????????????????? ?? ????????? (?????????????)		
	<b>? ??? 10</b>		
	????????? ?????????? ????????????????? ????????	?-? ? ????? ??????- ??????, ??????????????	TRADE/WP.7/2001/9
	????????? ????????? ??????: ????????? ?????????? ????????????? ?????? ????????? ??????? ? ??????	?? .7	TRADE/2002/8
	<b>? ??? 11</b>		
	? ?????????? ? ????????????? ????????	?-? ?????? ??????, ????????????? ?? .5	TRADE/WP.5/2002/12
	????????? ??????: ?????? ? ????????? ?????????? ????????????? ?????? ?????? ????????????????? ? ?????? ??????????		
	<b>? ??? 12</b>		
	????????? ?????? ? ???????? ? ??????????????????????	?-? ???????? ??????, ????????????? ?? .8	TRADE/WP.8/2002/10 TRADE/2002/9
	????????? ??????: ????????? ???????????? ???????????????		
	<b>? ??? 13</b>		
	????????????????? ???????? ????????? ??????: ????????????? ?????????? ? ????????????????? ?????????? 1961 ????	?-? ?????? ???????, ????????????? ????????????????? ??????	TRADE/2002/10

?????	?????? ?????????? ???	???????????????? ?????	???????????
16 ????. 00 ????. -	????????? ? ? ????- 17 ????. 00 ????. ????????????????? ?????????????????, ????????????????? ?????????????????  ? ???? 14 ?) ?????????????? ????????????? ????????????????? ???????????????? ? ?????????? ???????????????? ?????????? ?????????  b) ?????????? ???????????????? ? ?????????? ???????????????? ?????????? ???????????? ???? , ?????????? ?????????????	????????? ????????????????? ???????? ?? ????????????? ????????????? ?????????  ????????? ??????????	TRADE/2002/11
			TRADE/2002/12
	  ? ???? 15 ?????-????????????? ???????????? ? ?????? ???????????? ???????, ????????? ?????????? ???????? ? ?????????????? ??? ? ????? ????????	????????? ??????????  TRADE/2002/13	
	  ? ???? 16 ???????????????? ? ?????? ???????????????? ? ?????????? ???????????????? ?????????? ????????  ????????????????? ???????? ?? ????????????? ?????????????	????????????? ?????????? ? ?????? ????????? ? ????????? ?????????????????  TRADE/2002/14	

?????	?????? ?????????? ???	???????????????? ?????	???????????
	<p>????????? ? ? ???? -</p> <p>???????????????</p> <p>???????????????,</p> <p>???????????????</p> <p>???????????????????</p> <p>(?????????????)</p> <p><b>????? 17</b></p> <p>?????????????????????</p> <p>????????????????????? ????????</p> <p>?????????: ????????,</p> <p>????????????????? ?</p> <p>????????????? ??????</p>		
17 ????. 00 ????. - 18 ????. 00 ????.	<p><b>????? 18</b></p> <p>????????? ??????? ? 2002 ?</p> <p>2003 ????. ? ??????????</p>	<p>?????????????</p> <p>???????????</p>	<p>TRADE/2002/15</p> <p>TRADE/2002/16</p> <p>TRADE/2002/16/Add.1</p> <p>TRADE/2002/17</p>
?????, 29 ???, ???? ????	<p>????????????????? ?</p> <p>???? ? ? ?</p> <p>???? ? ? ? ?</p> <p>?????????????????????</p>		
???????, 30 ???, ???? ????			
???????, 31 ???	<p>"????????? ? ? ??" ??</p> <p>????????? ? ? ??</p> <p>????? ? ? ? ?</p> <p>????????? ? ? ? ? ? ? ? ?</p> <p>????? ? ? ? ? ? ?</p> <p>????? ? ? ? ? ? ? ? ?</p>		
10 ????. 00 ????. - 12 ????. 00 ????.	<p><b>????? 19</b></p> <p>"?????? ? ??" ??</p> <p>????????? ??? ??</p> <p>????????? ?????????? ?</p> <p>?????? ? ????????????</p> <p>???????????</p>	<p>? ????????????</p> <p>???????????</p>	<p>TRADE/2002/18</p> <p>TRADE/2002/19</p>

?????	? ????? ????????	????????????? ?????	???????????
12 ????. 00 ????. - 13 ????. 00 ????.	? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  <b>? ? ? ? ? 20</b> ????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ????????? ?????????? ?????????	????????????? ????????	TRADE/2002/20 TRADE/2002/21 TRADE/2002/22 TRADE/2002/23 TRADE/2002/24
15 ????. 30 ????. - 16 ????. 00 ????.	? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  <b>? ? ? ? ? 21</b> ????? ???????? ????? ?????????? ????? ????????	????????? ??????????	
16 ????. 00 ????. - 17 ????. 30 ????.	? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????	?????????????	
	<b>? ? ? ? ? ? 22</b> ????????????? ????????	???????????	

?????????

1. ?????????????????? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??  
????????? ??????????, ?????????????????? ? ?????????????????????? ??? ??????????????  
????????????? ? ?????????????? ? ??? ? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ???????, ??????????  
????????? ?? ??? ????? ??????.

2. ?? ????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? 2002 ???  
? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????. ?????????????????? ??????????  
??? ?????? ?????????? ? ??????????I, ? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?  
????????? TRADE/2002/19. ?????????????? ?????? ?????????? 29 ? 30 ???, ? ??????????????  
????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? (28 ? 31 ???).

3. ???? ??????, ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???????,  
28 ???, ? 10 ??? 00 ??. ?????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??  
????? ?????? ??? ? ?????? 31 ???.

????????????????? ?????????? ???

????? 1 - ?????????????? ?????????? ???

4. ? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????????  
????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? (ECE/TRADE/287).

????? 2 - ?????? ?????????????? ???

5. ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? -?? ?????????? ? ??????-??????  
(?????? ??????????) ??????????????, ? -? ? ?????? ?????????? (?????????), ?-? ? ???  
? ??? (?????), ?-? ? ?????? ??????-?????? (??????) - ?????????????? ??????????????.

????? 3 - ?????? , ?????????? ? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????  
????????????? ???????

6. ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?  
??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? 2002 ???.

????????? ???? ?????? ? ???? ?????? ???? ??????

????? 4 - ????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????? , ?????????? ? ?????????? ?  
????? ??????????

7. ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? "????? ?????????????? ?????? ?????" (ECE/?D/2002/2 ??????????, ?????????????? ?????" ECE/TRADE/NONE/2002/1), ?????????? ?????????????? ?????? , ?????????????? ?????" .

????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ,  
? ??? ?????? ? ?????? ?????? ?????? , ?? ?????? ?????????? ?????????? ???????"  
"? ?????? ?????????????? ?????? ??????"

8. ? ?????? 2002 ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????????????  
????????? ??? "???, ?????????? ? ??? ? ?????? ? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????????".  
????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? (TRADE/2002/1) ???  
????????? ? ?????? .

????? 5 - ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ? "????????? ??????" ??  
????????? ?????????? ?? ?????????? 2001 ????

9. ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? (TRADE/2002/2),  
????????????? ?????????????? , ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???? ?????????? ?????? ?  
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???, ?????? ?????????????? ?????????? ?  
????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?  
????????? ? ?????????? ?????? .

????? 6 - ?????????? ?? ?????? ?????

10. ???? ?????? ?????? ?????????? ?????? (TRADE/2002/3 ? Add.1) ? ?????????? ??????????  
????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????. ?????? ?????? ??????????????  
????? ?????? ?????????? ?????????? (TRADE/2002/4 ? Add.1) ? ?????? ?????? ??-???,  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? , ?????????? ? ??????  
????????? ? ?????????? ?????? , ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?  
(ECE/TRADE/284). ??? ?????????? ?????????? ??? ???? ?????????? ? ?????????? .

????? 7 - ??? ???? ?????? ? "????????? ??????" 2003 ? 2004 ????

11. ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????  
????????????? ?????????? ? "?????????????????" 2003 ? 2004 ?????, ?????????????? ? ??????????  
TRADE/2002/5, ??????? ?????????????? ??? ?????????.

????????? ? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ? ??????????

????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????? ? ??????????

**????? 8 - ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????????**

12. ?? ?????? ?????????? ? ??? 2001 ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????  
?? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ??????. ??? ??????  
??? ??? ? ???, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????  
? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? (??..6). ?????????? ?????? ?????  
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 2001 ??? (TRADE/WP.6/2001/18)  
??? ?????????????? ??? ? ???????, ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????  
?????????????. ?????? ???, ????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ??????,  
????????????? ?????????????? (TRADE/2002/6).

????????? , ?????? ??? ? ?? ?????? ??? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ??? ? ??? ? ???,  
????? ?????????? ? ?????????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ?  
????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

**????? 9 - ?????????? ?????????? ??????????**

13. ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????? ? ? ??????????  
????????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? - ??? ? ? ? ? (TRADE/2002/7),  
? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????.  
??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ? ???????, ?????????? ? ??? ?????????? ???  
?????? ?????? ??? ? ? ? 2002 ???, ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? (??..  
27 ???). ?????? ???, ????? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????? ?????? ??? ? ? ? ? ? ?????????? ?????? ??????.

**????? 10 - ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ??????????**

14. ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ??????????  
????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????????  
(??..7) (TRADE/WP.7/2001/9) ?? ?????????? ?????? ? ???????, ?????????????? ?  
????????? ??? ?????????? ? ?????????????? , ? ?????? ?????? ?????????????? (TRADE/2001/8),

? ??????? ?????? ??????????? ????????, ?????????? ? ?????? ?????????? ??????? ??????  
????????? ?????? ? ?????? 2001 ????. ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ? ?  
????????? ??????????? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ???????.

**????? 11 - ? ?????????? ? ?????????????? ??????**

15. ??????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????? ??????? ?????? ??  
????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? (??.) (TRADE/WP.5/2002/12) ???  
????????????? ??? ? ???????, ?????????????? ? ?????????? ??? ??????? ?  
?????????. ????? ???????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???????  
????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????? ??????????.

**????? 12 - ??????? ?????????????? ? ?????????????????? ??????**

16. ??????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ??????? ?????? ??  
????????? ?????? ?????????? ? ?????????????? (TRADE/WP.8/2002/10) ???  
????????????? ??? ? ???????, ?????????????? ? ?????????? ??? ??????? ?  
?????????. ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????  
????????????? ?????? ??????. ????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???:  
"????????????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????".

**????? 13 - ? ?????????? ?????? ?????? ??????**

17. ??????? ?????? ????????????, ??? ???????????, ?????? (TRADE/2002/10) ? ??????  
????????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?, ?????????? ? ??????????  
????? 2001 ????. ????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ????: "?????????  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? 1961 ????".

????? ? ? ? ? ? ? ? ? - ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? , ?

**????? 14 - ?) ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????**

18. ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????  
?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? (TRADE/2002/11)  
??? ?????? ? ??????.

**????? 14 - b) ????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?  
????????? ???, ?????????? ? ??????????????**

19. ????? ????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ??????????????  
????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ???, ?????????? ?  
????????? (TRADE/2002/12).

**????? 15 - ? ?????-????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ??????????,  
????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ??? ? ?????? ??????????**

20. ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??????  
(TRADE/2002/13) ? ????????????, ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?  
????????? ?????? ? ? ? ?????-????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????  
????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????  
????????? ?????????? ?????????? ?????: ???????, ?????????? ???????, ??????????  
????????? ?????? ? ?????????????? ??????????????-????????????????? ??????????  
(???) ??? ?????????? ??????. ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ? ??????????.

**????? 16 - ?????????????? ? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??????????????**  
**????????? ????**

21. ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?  
???????????, ?????????? ?????????????? (TRADE/2002/14) ? ?????????????? ? ???????  
???????????, ? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??  
????????? ?????? (? ?????), ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????  
????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? (???). ?????????? ??????  
????????????? ??? ?????????? ? ??????????.

**????? 17 - ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ? ?????? ??????????**

22. ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?  
????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?  
????????? (TRADE/2002/15), ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ? ??  
????????????? ?????? ?? ???????????????. ?????????? ?????????? ?????????????? ???  
????????? ? ??????????.

????????? ? ? ? ? ? ? ?

**????? 18 - ?????????? ?????? ?? 2002-2003 ??? ? ????????????**

23. ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? (TRADE/2002/16),  
????????????? ????, ? ?????? ?????? (TRADE/2002/16/Add.1), ??????????  
????????????? ???? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????  
??? ????. ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ???????????. ?????? ???????,  
????????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? (TRADE/2002/17) ?  
????????? ?? ?????? ? ??? 2002 ????, ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?  
?????????.

????????? ? ????

**????? 19 - "????????? ? ? ? ?" ?**

24. ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????  
????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? , ? ????  
????????????? ?????? ? ??? ? ??????????.

25. ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ??? ? ?????? ? ? ?????????? ??????????:

- ?????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????????
- ? ? ?-????????? ??????
- ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? (???)
- ? ?????????? ??????

26. ?????? ??? ? ???? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? (TRADE/2002/18) ?  
????????? ?????????? (TRADE/2002/19) ??? ?????????? ? ??????????.

?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

????? 20 – ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????  
?????????

27. ??????? ????? ?????????????? ?????? ?????????????? (TRADE/2002/24), ?????????  
????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????  
????????? 29-30 ???, ?.?. ?????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????  
?????????. ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????. ?????????? ??????  
????? ?????????????? ?????????? ? ?????? (TRADE/2002/20), ?????????? ??????????  
(TRADE/2002/21) ? ?????????????? ?????????? ? ?????????? "????????? ?????????????? ??????  
?? ?????? ?????????? ??????????" (TRADE/2002/22) ? ? ???????, ?? ??? ? ? ? ?????? ? ????  
(TRADE/2002/23). ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ??????????,  
?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????.

????????? ? ? ? ? ? ? ?

????? 21 – ? ????? ???????

????? ??????????? ?????????? ????????

28. ??????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????? ?????? ??????.

????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

????? 22 – ??????????? ????????

29. ? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??  
?????? ???????, ?????????????????? ??????????????.

\* \* \*

????????? I

? ?????????????? ?  
????????????? ? ?????????? ? ?????????????? ? ?????? ? ? ?????? ?  
????????? ? ?????????? ? ??????????????, ? ?????????? ? ?????????? ?  
? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ? ?????? ? ?????????????? ?  
????????????? ? ??????

? ?

?????? ? ? ??: ????, 29 ? ??

9.30 ????

????????????? (????? ???? ?????? ???)  
???????:

????????????????? ?????????? ??? ???  
?-? ? ??? ? ? ?, ?????????????? ??????????  
??? (????????? ??????)

?- ? ? ?????? ? ??????????, ??????????????  
????????? ?????????????????? ?????????? ?  
????????? ?????????????? ? ??????????

?- ??????? ??????????, ??????????????  
?????????? ? ?? ????

?????????: (????? ?????

?-? ? ?????? ????, ??????????????  
????????? ?????????? ??????????  
?????????????

? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? :

?????????? ???? ?????? ?????????? ?  
???????????????

????????? I. ?????????? ???????  
??? ?? ??I ??? ? ??????? ??????????  
????????? ????????

????????? ???? ???? ???? ?  
????????? ???? ???? ?  
?????????  
  
?-? ?????? ? ? ?, ??????? ??  
????????? ??????? ???????????  
?????????  
  
????????? ??????? -  
????????? ???!  
  
????????? ??? ? ? (????????? ??????),  
????????????? ?????? ??????? ?  
????????? ?????????????? ???????????  
  
????????? ??????? ???? ???? ?  
????????? ??????? ? ??? ???? ?  
  
?-? ??????????, ??????????  
????????? ?? ??????? ???????  
????????? ??????????? ???  
  
????? ?????? ? ?????? ???????  
????????? ??????: ?????? ???? ?  
????????? ??? ???? ???????????  
  
?-? ? ??? ???? , ??????????  
????????? ?????????? ??????????  
?????????  
  
13.15 - 15.00    ???  
  
????????? II: ??????? ??????:  
????????? ? ??? ???? ???????  
????????? ???????  
  
?-? ?????? ???? , ???????????  
?????? ?????? ? ?????????????? ???????  
???

????????? ??????? ???? ?  
????????? ?????? ?????? ??????? ?  
?-? ??????? ???? ,  
????????? ?????? ?????? ??????? "? ????  
????"

???????, ?????????? ? ??????????  
????????? ? ?????????? ??????????????:  
"?????????? - ???????-????????? -  
????????? ????????"  
?? ????? ?????? ????????

????????????? ? ?????????????????? ?  
????????? ?????????? ??????????  
?-? ? ?????? ??? ? ??, ???-?????????  
?? ??????? ?????????? ? ??????????  
????????????? ?????????? "?????? ??"

**????? ????: ??????, 30 ? ??, 10.00**

---

????????? IV. ??????? ?????? ??? ?  
????????????? ????: ???  
????????????? ? ???????????

????? ?????????????? ??????????  
????????? ????????

?????????????:  
?-? ?????? ???????, ????????????  
????????? ? ????

?-? . ?????? ?????, ???????????  
????????? ? ?????????? ??????????????  
? ?????????? ?????? ?????? ???????????

?????????: (??? ???? ?????? ???  
???????)

?-? ??????? ??????, ???????????  
????????? ? ?????????????? ???????????  
????? ?????????-????????? (? ????)

?????????????: (????? ???? ???  
???????)

????????????? ?????? ? ??????  
?????????

????????????? ???? ?? ????????  
????????? ??????? ????????

?-? ???? ? ????

?-? ??????? ? ? ? ? -????, ????????  
????????????? ?????????? ? ????????  
????????? ?????????????????? ??????????????  
????????????? ? ??????????????????????  
????????????? ? ? ? ? ?

????????? ?????????? ??????????????????  
?????? ? ?????????? ??????????  
????????? ??????

?-? ?????? ?????, ??????? ??????  
????????? ??????

????????????? ??????  
????????????? ? ??????  
?????????

?-? ?????? ????, ???????????????  
????????? ??? ? ?????????????? ????????  
????????????? ?????????????? ??????

????????? ??????? ?????????? ?  
?????? ?????????????????? ??????? ?  
?????????????

?-? ?????? ??????, ??????????????  
????????????? ?????????????? ???

????????? V. ???????  
????????? ? ??? ?????? ?????? ???? ?  
????????? ?????????? ? ??????? ????  
????????? ?????????? ??????????

?????????????:

???? ??????, ???, ??????????????  
????????????? ?????? ?? ??????????  
????????? ?????????? ??????????????  
????????? (???????)

?????????:

????. ?????? ? ????????, ??????????  
?????? ??????? ??????????  
????????????? ?????? ??????????????  
????, ????

?????????????:

????????????? ??????????? ? ???????  
????????? ??????? ??????????  
????????????? ?????????? ??????????  
(????? ??????? ???? ????????)

? ?????? ?????????????? ?????? ??  
????????? ??????? ??????????

?-? ?????? ???-???????, ??????????????  
????????? ?????? ??????????????  
?????????, ?????? ?????? ?????? ??????  
???????

?-? ?????? ??????, ??????????? ??  
????????????? ?????? ??????????????  
????????? ??????

### 13.15 - 15.00 ????

????????? V(?????????????)

????????? ?????????? ?????????? ???? ?  
????????? ?????????????? ? ?????????? ?  
???? ? ??? ??????????????

????????? ?????????? ??????????

????????????? ?????????? ?????, ??  
????????? ?????? ? ????

?-? ????????????, ??????????????  
????????? ?????????? ??????????????

????????????? ?????????????? ?  
???????????????

?????????????:

????? ?????? ?????? ?, ??????????????  
????????????? ? ?????????? ?? ????????  
????????? ????????????

?????????:

?-? ?????????? ??? ???? ??,  
????????????? ??? ? ? ? ? ? ? ?

??????????????:

????????? ??????? ??????? ?  
????????? ?????????????????? ???????  
????????? ??????? ??????????????  
???????

?-? ?????? ??????, ???????  
???????????, Microsoft, EMEA

????????????? ? ??????????  
????????????? ?? ?????????? ??????????  
????????????? ??????????

2-? ?????? ?????????-???, ???????  
? ?????? ?????????? ??? ???

**18.00**    ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

?????????? II

????????????? ??????

????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ????????????,  
????????????? ? ??????? ??????. ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ??????. ??????????  
????? ?? ????? ?????????????? ? ??? ?????????? ???? ?????? ?????? ?? ?????.

????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? , ??????????????  
????????????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ?? ?????? ? **?? ????????**  
**10 ??? 2002 ???:**

**Mrs. Dominique Rames**

**Trade Division, United Nations Economic Commission for Europe**

???????: (+41 22) 917 2481

? ????: (+41 22) 917 0037

????????????? ????: [dominique.rames@unece.org](mailto:dominique.rames@unece.org)

?????? ? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? -?? ????  
????????????? (**Mrs. Aruna Vivekanantham**) (???: (+41 22) 917 5175  
????: (+41 22) 917 0479, ?????????? ????: [aruna.vivekanantham@unece.org](mailto:aruna.vivekanantham@unece.org))

????????????? ?????????? ?? ? ?????? ? ?????? ???? ?? ?????????????? ??????????????  
???????? ?? ?? ???? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????:

**[www.unece.org/forums](http://www.unece.org/forums)**

??? ???, ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???? ?? ?????????????? ??????????????  
???????? ?? ?????????? ???????, ??????? ??? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????  
? ????:

**[www.unece.org/trade/forums/forum02/registration/hotel\\_info.htm](http://www.unece.org/trade/forums/forum02/registration/hotel_info.htm)**

????????? ? ???? ?? ???? ? ??????????????? ???? ???? ???? ? ? ???? ??

????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ? ??? ????? ?  
?????? ??????????? ?????? ????????. ? ?????? ? ??? ?????????????? ?????? ??????????  
????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?  
????????? ?? ?????? **10 ??? 2002 ???.** ?????? ?????? ? ?????????????? ???????  
????? ??? ?????????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ??????? ? ?????? ?? ??????:  
[www.unece.org/forums](http://www.unece.org/forums).

?????????, ??????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????  
?????, ?????????? ?????? ??????? ? ?????? "????? ?? ? ??????" (Villa Les  
Feuillantines), ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????? (?. ?????????????? ???).

?? :

**Mr. Mario Apostolov**

? ?: ( +41 22 ) 917 11 34

Trade Division, Office 437

? ?: ( +41 22 ) 917 00 37

United Nations Economic  
Commission for Europe

? ?????: mario.apostolov@unece.org

Palais des Nations

? ?????: <http://www.unece.org/forums>

CH-1211 Geneva 10





